

KONINKRIJK BELGIE.
-----ROYAUME DE BELGIQUE.
-----ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.
-----AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vakantiekamer, op 21 augustus 1987 door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid verzocht hem van advies te dienen over een voorontwerp van wet "betreffende de ondernemingen in moeilijkheden en deze die in buitengewoon ongunstige economische omstandigheden verkeren", heeft op 3 september 1987 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre de l'Emploi et du Travail, le 21 août 1987, d'une demande d'avis sur un avant-projet de loi "concernant les entreprises en difficulté ou connaissant des circonstances économiques exceptionnellement défavorables", a donné le 3 septembre 1987 l'avis suivant :

INHOUD VAN HET ONTWERP.

In het kader van de maatregelen ter bevordering van de werkgelegenheid voorzien het koninklijk besluit nr. 181 van 30 december 1982 tot oprichting van een Fonds ter aanwending van de bijkomende loonmatiging voor de tewerkstelling, de herstellwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen en het koninklijk besluit nr. 492 van 31 december 1986 houdende bepalingen ter bevordering van de tewerkstelling in een uitzonderingsregeling voor ondernemingen die, indien zij het aanvragen, kunnen worden erkend als ondernemingen in moeilijkheden of als ondernemingen die in buitengewoon ongunstige economische omstandigheden verkeren.

Het voor advies voorgelegde ontwerp heeft als enig doel de termijn vast te stellen binnen welke de betrokken ondernemingen hun aanvraag tot het verkrijgen van die erkenning moeten indienen.

BIJZONDERE OPMERKINGEN.Opschrift.

Om met meer nauwkeurigheid de inhoud van het ontwerp weer te geven, redigere men het opschrift als volgt :

"Wetsontwerp tot vaststelling van de termijn voor het indienen van de aanvragen tot erkenning als onderneming in moeilijkheden of als onderneming die in buitengewoon ongunstige economische omstandigheden verkeert".

.../...

Artikel 1.

Een juistere formulering voor het artikel ware :
"Artikel 1.-

De aanvraag om te worden erkend als onderneming in moeilijkheden of als onderneming die in buitengewoon ongunstige economische omstandigheden verkeert, die wordt gedaan met toepassing van artikel 11 van het koninklijk besluit nr. 181 van 30 december 1982 tot oprichting van een Fonds ter aanwending van de bijkomende loonmatiging voor de tewerkstelling, van artikel 54 van de herstelwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen of van artikel 10 van het koninklijk besluit nr. 492 van 31 december 1986 houdende bepalingen ter bevordering van de tewerkstelling, moet door de onderneming worden ingediend binnen een termijn van twee jaar na het verstrijken van het jaar waarvoor de erkenning wordt gevraagd".

Artikel 2.

Uit de memorie van toelichting blijkt dat de inwerkingtreding van de wet wordt uitgesteld tot drie maanden na haar bekendmaking "ten einde aan de ondernemingen die de termijn van 2 jaar zouden overschreden hebben, de nodige tijd te geven een aanvraag voor de vorige jaren in te dienen".

Zoals zij is gesteld, kent de bepaling van artikel 2 slechts indirect een bijzondere termijn aan die ondernemingen toe. Artikel 2 kan beter als volgt worden concipieerd :

.../...

"Artikel 2.-

In afwijking van artikel 1, kunnen de aanvragen worden ingediend tot op het einde van de derde maand volgende op die van de bekendmaking van deze wet in het Belgisch Staatsblad".

De wet kan dan volgens de regels van het gemeen recht in werking treden.

CONTENU DU PROJET.

Dans le cadre des mesures visant à promouvoir l'emploi, l'arrêté royal n° 181 du 30 décembre 1982 créant un Fonds en vue de l'utilisation de la modération salariale complémentaire pour l'emploi, la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales et l'arrêté royal n° 492 du 31 décembre 1986 contenant des dispositions en faveur de l'emploi, prévoient un régime d'exception pour les entreprises qui, si elles en font la demande, peuvent être reconnues comme entreprises en difficulté ou comme entreprises connaissant des circonstances économiques exceptionnellement défavorables.

Le projet soumis à l'avis du Conseil d'Etat a pour seul objet de fixer le délai dans lequel les entreprises concernées doivent introduire leur demande en vue d'obtenir cette reconnaissance.

OBSERVATIONS PARTICULIERES.Intitulé.

Pour indiquer le contenu du projet avec plus de précision, on rédigera l'intitulé comme suit :

"Projet de loi fixant le délai pour l'introduction des demandes de reconnaissance comme entreprise en difficulté ou comme entreprise connaissant des circonstances économiques exceptionnellement défavorables".

.../...

Article 1er.

L'article serait plus correctement rédigé comme suit :

"Article 1er.-

La demande de reconnaissance comme entreprise en difficulté ou comme entreprise connaissant des circonstances économiques exceptionnellement défavorables, faite en application de l'article 11 de l'arrêté royal n° 181 du 30 décembre 1982 créant un Fonds en vue de l'utilisation de la modération salariale complémentaire pour l'emploi, de l'article 54 de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales ou de l'article 10 de l'arrêté royal n° 492 du 31 décembre 1986 contenant des dispositions en faveur de l'emploi, doit être introduite par l'entreprise dans un délai de deux ans suivant la fin de l'année pour laquelle la reconnaissance est demandée".

Article 2.

Il ressort de l'exposé des motifs que l'entrée en vigueur de la loi est reportée à trois mois après sa publication, "afin d'accorder aux entreprises qui auraient dépassé le délai de deux ans pour les années antérieures le temps nécessaire pour introduire leur demande".

.../...

Telle qu'elle est formulée, la disposition de l'article 2 n'accorde qu'indirectement un délai spécial à ces entreprises. L'article 2 serait mieux conçu comme suit :

"Article 2.-

Par dérogation à l'article 1er, les demandes peuvent être introduites jusqu'à la fin du troisième mois qui suit celui de la publication de la présente loi au Moniteur belge".

Ainsi, la loi pourra entrer en vigueur selon les règles du droit commun.

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heer : J. NIMMEGEERS,
Monsieur :

staatsraad, voorzitter,
conseiller d'Etat, président,

de Heer : J. VERMEIRE,
Monsieur :
Mevrouw : S. VANDERHAEGEN,
Madame :

staatsraden,
conseillers d'Etat,

de Heren : J. GIJSSELS,
Messieurs :
J. HERBOTS,

assessoren van de
afdeling wetgeving,
assesseurs de la
section de législation,

Mevrouw : F. LIEVENS,
Madame :

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen
de Nederlandse en de Franse
tekst werd nagezien onder toe-
zicht van de H. J. NIMMEGEERS.

La concordance entre la ver-
sion néerlandaise et la version
française a été vérifiée sous le
contrôle de M. J. NIMMEGEERS.

Het verslag werd uitgebracht
door de H. M. VAN DAMME, audi-
teur.

Le rapport a été présenté par
M. M. VAN DAMME, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

F. LIEVENS.

J. NIMMEGEERS.